

中国歌剧舞剧院

China National Opera and Dance Drama Theater

中华人民共和国与德意志联邦共和国
建交四十周年之际中国歌舞剧院
在亚琛 EUROGRESS 演出

**Das Nationale Chinesische Ensemble für Oper
und Tanztheater im EUROGRESS Aachen**

Zum 40-jährigen Jubiläum der Aufnahme der diplomatischen Beziehungen
zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Volksrepublik China

2012年6月26日, 星期二 Dienstag, 26. Juni 2012

地点 EUROGRESS Aachen, Monheimsallee 48, 52062 Aachen

入场时间 17:30 Uhr Einlass **开始演出** 18:00 Uhr Beginn

监护人 Schirmherrschaft

德国亚琛市市长马塞尔·菲利普先生

Oberbürgermeister der Stadt Aachen Marcel Philipp

艺术团邀请者: 中国驻法兰克福总领事馆

Ein geladen vom Generalkonsulat der Volksrepublik China in Frankfurt am Main

主办者 Veranstalter

德国西马远东服务公司 CHIMA Fernost Service J. Zuo e. K.

协办者 In Kooperation mit

亚琛市经济促进局·亚琛中国学生学者联合会·

北威州中资企业协会·德中合作汤若望协会·

杜塞尔多夫中国中心

Fachbereich Wirtschaftsförderung der Stadt Aachen ·

Verband der Chinesischen Wissenschaftler und Studenten in Aachen ·

Chinese Enterprises Association NRW e. V. · Adam-Schall Gesellschaft

für Deutsch-Chinesische Zusammenarbeit e. V. · Düsseldorf China Center

协办者 Mit freundlicher Unterstützung

售票地点 Ticketverkauf 票价 Eintritt: 5,- € / 15,- €

Klenkes Ticket, Kapuzinergraben 19, 52062 Aachen

Telefon: 0241 / 51 57 743 • Telefax: 0241 / 51 57 746

E-Mail: ticket@klenkes.de

Öffnungszeiten: Mo - Fr 10 - 19 Uhr, Sa 10 - 16 Uhr

Auszug aus dem Programm

舞蹈

《盛汉遗风》

《水之灵》

《太阳恋歌》

《贵妃醉酒》

《国色天香》

民族声乐

男女声对唱《婚誓》

男声独唱《山歌》客家民歌

女声独唱《花儿为什么这样红》

民族乐器

民乐合奏《花好月圆》

民乐五重奏《欢乐的夜晚》

琵琶独奏《十面埋伏》

古筝独奏《渔舟唱晚》

Tänze

Die ewige Aura der mächtigen Han-Dynastie

Die Seele des Wassers

Liebeslied an die Sonne

Die betrunkene kaiserliche Konkubine

Überwältigende Schönheit mit betörendem Duft

Volkslieder

Liebeserklärung (Duett-Gesang)

Das Berglied, Volkslied der Hakka (Solo-Gesang)

Warum sind die Blumen so rot (Solo-Gesang)

Traditionelle Chinesische Musik

Blumenpracht im Vollmond (Ensemble traditioneller Instrumente)

Voller Freude (Quintett von chinesischen Instrumenten)

Hinterhalt von allen Seiten (chinesische Laute, Solo)

Gesang auf dem Fischerboot in der Abenddämmerung (chinesische Zither, Solo)